

# 100种世界经典儿童文学

普及文库·第一辑



金波 推荐

原著：【美】劳拉·怀特  
编译：刘锐

## 大草原上的小木屋

英国图书馆馆藏图书

新时代出版社  
New Times Press



# 100种世界经典儿童文学

普及文库



YZL10890145327

## 大草原上的小木屋

原著：【美】劳拉·怀特

编译：刘锐

 新时代出版社  
New Times Press

## 图书在版编目(CIP)数据

大草原上的小木屋 / (美) 劳拉·怀特(White,R.) 著 ; 刘锐编译. —  
北京 : 新时代出版社, 2012.1

(100种世界经典儿童文学普及文库)

ISBN 978-7-5042-1519-2

I. ①大… II. ①劳… ②刘… III. ①儿童文学 - 中篇小说 - 美国 -  
现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第236186号

※

新时代出版社出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路23号 邮政编码100048)

北京嘉恒彩色印刷有限公司印刷

新华书店经售

\*

---

责任编辑：王晓丹 责任校对：钱辉玲

开本 880×1230 1/32 印张 4 字数 50 千字

2012年1月第1版第1次印刷 印数 00001-10000 册 定价 10.00 元

---

(本书如有印装错误，我社负责调换)

国防书店：(010) 68428422 发行邮购：(010) 68414474

发行传真：(010) 68411535 发行业务：(010) 68472764



# 那 座温馨甜蜜的小木屋

有这样一位老奶奶：她六十五岁的时候才开始写作，她的书是根据自己早年的经历写成的，她的第一本书《大森林里的小木屋》一出版就引起了轰动。在读者的要求下，十年间，她一共写了九部小说，构成题为“小木屋”系列作品。

这位老奶奶就是美国二十世纪四五十年代著名的儿童文学作家劳拉·英格斯·怀德。

“小木屋”系列小说已经成为现代儿童文学的经典之作，它被翻译成世界多种文字出版，还被改编成各种形式的故事，拍成了电视剧和电影，就连作者生活过并在小说中描写过的地方——威斯康星州大森林和堪萨斯州大草原上的小木屋，也成了人们常去探寻的历史遗迹。

那是一座怎样的“小木屋”呢？

1862年，美国国会颁布了《宅地法案》，开始了西部拓荒运动。劳拉一家就是在这样的背景下开始了拓荒者的生活，



## 导读

DaoDu

年幼的劳拉也在这一生活历程中成长起来。

《大森林里的小木屋》是小木屋系列中的第一部，描写幼年的劳拉和爸、妈、姐姐玛丽、小妹妹卡琳一家五口人生活在威斯康星州大森林里的一幢小木屋里。那里温馨甜蜜，乐趣无穷；

第二部《农庄男孩》描述了劳拉的丈夫阿曼乐少年时代的故事。阿曼乐勤劳、机智、坚毅、正直，他一直渴望拥有一匹小马，最后，他的愿望终于实现了；

《大草原上的小木屋》是系列中的第三部，也是影响最大、最具代表性的一部作品。怀着对西部生活的无限向往，爸带着全家来到堪萨斯州大草原建起了小木屋。由于印地安保留区不向定居移民开放，他们不得不离开；

第四部《梅溪边》，讲述的是劳拉一家人来到梅溪边安居下来。劳拉也开始上学了；

第五部《银湖岸边》写的是劳拉一家人在银湖岸边的生活经历。爸终于在那里得到了一片放领地；



第六部《漫长的冬季》描述了阿曼乐和另一个男孩冒着生命危险出镇找回食物，帮全镇人渡过了难关；

在第七部小说《草原小镇》中，劳拉经过努力得到了一份教书的工作。

第八部《快乐的金色年代》讲述的是劳拉和阿曼乐的爱情故事。阿曼乐用真心打动了劳拉，两人走到了一起。

最后一部《新婚四年》的内容是劳拉婚后四年间的生活。他们乐观、坚韧，坚信未来会更好。

“小木屋”系列给我们展现了一个充满温情与爱心的世界。父母相亲相爱，姐妹手足情深，亲戚朋友互帮互助，劳拉和阿曼乐的爱情真诚而美好，人与自然和谐相处。小说中所描写的艰苦奋斗的开拓精神、积极乐观的生活态度、坚定的信念更是我们每个人不可或缺的精神财富。

就让那座温馨甜蜜的“小木屋”成为启迪我们成长，滋养我们心灵的源泉吧！



100种世界经典儿童文学  
普及文库



## 导读

那座温馨甜蜜的小木屋

1

- 1 第一章 到西部去
- 13 第二章 在草原上盖小屋
- 23 第三章 遇到狼群
- 36 第四章 大功告成
- 46 第五章 印地安人进屋了
- 52 第六章 有清水和牛奶喝了
- 63 第七章 夏天到了
- 74 第八章 高个子印地安人
- 85 第九章 圣诞老人的礼物
- 91 第十章 印地安人的呐喊
- 108 第十一章 告别大草原

# 第一章

## 到西部去

很久很久以前，爸、妈、玛丽、劳拉和小卡琳一家快乐地生活在威斯康星州大森林中的小木屋里。可是最近，他们要赶着马车离开这里，到印地安人居住的地方去。因为大森林里的人太多了，经常从森林里传出砍树的咚咚声，还总有枪声在空气里回荡。小木屋旁边的小路已经变成了一条大道，玛丽和劳拉在玩儿的时候，会不时地停下来看马车在大道上吱吱嘎嘎地缓缓走过。爸都看不到他喜欢的小鹿和爱吃浆果的胖胖的懒熊了。爸不喜欢这样。





在冬天快要结束的时候，爸对妈说，要把全家搬到西部大草原去。那里土地平坦，没有树木，草又高又密，野生动物自由地溜达着，不愁吃喝。那里的草原一望无边，除了印地安人，再没有别的人住在那里了。于是，爸卖掉了小木屋，卖掉了母牛和小牛，又用山核桃树枝在马车上搭上架子，铺上白帆布，这样他们就有了一辆篷车。

天还没亮的时候，玛丽和劳拉就被妈叫醒，穿得厚厚的、暖暖的，和爷爷、奶奶、叔叔、婶婶们告别。爸带上他的枪和心爱的小提琴，套上马车，便出发了。一家人坐在篷车里，那只浑身斑纹的叭喇狗杰克在马车下跟着跑着。爸向她们许诺





说，到了西部，劳拉就可以见到印地安小孩了。“印地安小孩是什么样？”劳拉问爸，爸说：“印地安小孩个子矮矮的，皮肤红红的。”

他们离开大森林，朝着西部大草原的方向奔去。

轧着厚厚的积雪，他们的篷车在大森林里走过了很长的路，来到了佩平镇。爸到一家商店里用兽皮换了他们在旅途上需要的东西后，就又匆忙上路了，因为他们必须在当天穿过结冰的湖面。爸把马车赶到湖面上，沿





着湖面留下的车辙前进。马蹄嗒嗒地敲在湖面上，车轮嘎吱嘎吱地响。

最后，篷车上了一个土坡，劳拉又看到树木了，而且她还看到了一间小木屋。真是太好了！玛丽、劳拉、小卡琳和妈在这间没有人却有大大的壁炉的小木屋里暖和和地睡了一夜，可是爸得睡在外面的马车上，守着马车和马。半夜，劳拉被一阵奇怪的响声惊醒了，第二天才知道那是冰裂的声音，好在他们已经通过了湖面。但一想到如果走在湖面上时冰裂开来，全家就得掉到湖水里，劳拉还是有点害怕。

又要上路了。每天他们都要走到马走不动的时候才停下，每天都要在新



的地方搭建帐篷住宿。有时他们得在一个地方待上好几天，因为要等到小河里的水退下去才能过河。他们渡过无数条溪流，看过好多奇怪的树林和小山，还经过了一个不长一棵树的村庄，又坐着木筏越过了奔涌着黄水的宽阔的密苏里河。

在一个山谷里，他们的篷车还陷进了深深的黑色淤泥里，下着大雨，又没地方搭帐篷和生火，他们不得不呆在篷车里，吃着冷冰冰的食物，过了一个星期才又继续上路。可是这期间，也有让玛丽和劳拉快乐的事，爸用拉车的那匹棕色大马换来了两匹漂亮的小马。玛丽和劳拉给它们分别起名叫皮特和帕蒂。皮特和帕蒂套上马车，全家又继续赶路了。

他们坐着





篷车一路经过了威斯康星大森林，穿越了明尼苏达州、艾奥瓦州和密苏里州，杰克一路上都在马车旁小跑着。现在，他们要横跨堪萨斯州了。

堪萨斯州是一望无际的大平原，高高的野草随风摇摆。一天又一天，他们在堪萨斯州的大草原上行进着。除了连绵不断的草和巨大的天穹以外，什么都看不到。玛丽和劳拉对这一切都厌倦了，没有任何新的事情做，没有新奇的东西看。她们累了，困了。直到听到爸喊到：“小姑娘们，你们看见前面那些树了吗？”劳拉看见前面很远的地方有一片低矮的黑影。爸说那是树，有树就有水，他们就快走到一条小溪或是一条河边了。

可是要来到小河边还真是不容易。他们走



过轻微起伏的路面，先下坡再上坡，接着又再下坡和上坡。有一小段路是沿着悬崖顶走的，劳拉眼前一下子什么都没有了，她被吓得透不过气来，紧紧抓住车篷架。接着又突然下了一个陡坡，爸使劲拉住刹车杆，皮特和帕蒂奋力向后撑住，篷车才一点一点地沿着陡峭斜坡滑到平地上。走了好一阵子，地面逐渐开阔起来，他们终于来到那条河边。

河水很急，泛着银蓝色的光。但爸从以前留下的车辙断定他们应该可以过得去。皮特和帕蒂抬高它们湿湿的鼻子，喘着气，不时地把鼻子凑在一起说着悄悄话。杰克在河水上游的地方，用它的红舌头舔着河





水。爸把车顶的篷布绑得紧紧的。

要过河了，玛丽有点害怕，但劳拉却很兴奋，她想到了杰克，便对爸说：“我想让杰克坐上马车过河。”爸没有回答，他把缰绳紧紧拉在手里。妈说：“杰克可以游水的，劳拉，它没事的。”



过河了。先是在泥地上走了一阵，接着车轮上开始溅起水花，后来水花变成了水浪，不多时，篷车就浮在河水里了。玛丽躺着，不敢动弹。劳拉却不一样，她觉得篷车一会儿被河水平平地抬着，一会儿又左右摇晃，真是好玩。虽然妈也让她躺着别动，但她总想偷看外面。



突然，篷车一阵摇晃和打转，又一下子倾斜了。劳拉一下子坐了起来，但她只看到妈坐在那里，双手抓着缰绳。爸呢？劳拉把身子撑起来，她在河里找到了爸爸的头和他棕色的胡子。爸正帮着皮特和帕蒂向岸边游去。过了很长很长的时间，篷车终于爬上了河岸。皮特和帕蒂喘着气，浑身滴着水，爸也喘着气，浑身滴着水。可是劳拉突然叫了起来：

“啊，杰克在哪儿？”

唉，他们都忘了  
杰克。他们把  
杰克丢在  
了河的  
对岸，  
它肯定会奋  
力地追赶他们，  
可现在哪也看不  
到它的影子。劳拉

